全球5億球迷 聚焦約翰尼斯堡

世界杯 南非點燃戰火

體育新聞組

綜合10日電

預估吸引全球5億球迷的第19屆世界杯足球賽，訂11日上午8時(加東時間)在南非約翰尼斯堡足球城體育館舉行開幕式，10時由地主南非隊迎戰墨西哥隊，點燃本屆世足賽首場戰火。

這是國際足球總會第五次在南半球舉行世足賽。除了是第一次由非洲國家舉辦，也是繼2002年韓日世界杯之後，再次由非歐洲、非南美球隊主辦世足賽，南非以「歡迎世界回家」的主題迎接所有國家、人種的朋友回到世界的起源地：非洲。

南非現在正值冬季，本屆也是繼阿根廷世足賽後，30年來首度在冬天舉行。開幕戰時，氣溫預測可能最低僅有攝氏3度，最高16度。

世界杯足球賽開幕式將有充滿濃濃「非洲味」的30分鐘表演節目，1581位表演者同場獻藝。開幕表演節目由參與百老匯音樂劇「獅子王」的知名南非籍音樂創作人李柏蒐瑞克打造，細節保密到家。

據報導，南非傳奇小喇叭手修．馬塞凱拉和美國R&B歌手勞凱利將炒熱開幕現場。

據曼德拉的家人證實，92歲高齡的前南非總統曼德拉將親自出席開幕式。

南非早年因種族隔離政策，被包括國際足球總會在內的國際社會排斥，直到1991年才重返。2004年曼德拉不顧醫生反對，親往瑞士參加國際足總執委會遊說，南非在埃及、摩洛哥等其他非洲國家競爭下，爭取到世界杯主辦權。

南非歡喜主辦世界杯，但安全與衛生是兩大問題，當局花費鉅資保障多達30萬人以上的外來球迷安全。

相關報導見A4、C1-C7

敬告讀者

四年一度的世界杯足球賽在南非開打，本報特別編製世足專刊七車版，今起在C疊完整呈現比賽實況及戰況分析；6月11日至7月11日世足賽期間，大陸新聞移刊B疊，敬請垂注。

世界杯轉播時間

CBC

6月11日		6月12日	
9:45am	南非對墨西哥	7:15am	韓國對希臘
14:15pm	烏拉圭對法國	9:45am	阿根廷對奈及利亞
		14:45pm	英格蘭對美國

城市電視和新時代電視

6月11日

9:00am 2010世界杯開幕典禮暨首場比賽 南非對墨西哥

孫墨宸看世足

不樂見西班牙、巴西16強碰頭

記者朱冠華

溫哥華報導

溫哥華Sunshine國際足球俱樂部主教練、前中國國家隊隊員孫墨宸指出，本屆世界杯外界多看好西班牙隊奪冠，但由於分組因素，西班牙與巴西可能會在16強賽即面臨王見王的局面。而在亞洲國家隊伍方面，她認為南韓和澳洲實力整齊，但北韓球風相當強悍，有成為黑馬的可能性。

孫墨宸表示本屆世界杯八個小組的種子強隊分別為A組的法國、B組阿根廷、C組英國、D組德國、E組荷蘭、F組義大利、G組巴西，以及H組的西班牙。其中小組賽中，又以G和H兩組最有看頭。

她補充在G和H兩組的小組賽中，假若巴西和西班牙兩大勁旅中其中一支表現失常，以分組第二名進入16強，則巴、西兩大勁旅就會提前見面，打一場決賽等級的晉級賽。孫墨宸表示以球迷立場不太希望此一預測成真，因為球迷都希望所有強隊都能夠順利晉級，以避免在冠軍賽出現強隊打弱隊情況。

而在各傳統強隊中，西班牙普遍被認為是奪冠熱門，孫墨宸指出該隊風格屬於「攻擊型球隊」，例如在熱身賽中以6：0大勝波蘭，都可看出該隊的中、前場攻勢相當強大，幾乎全部球員都有進球能力，近期防守能力也加強許多。她認為西班牙隊如果未能在本屆奪冠，未來再度問鼎寶座會困難重重。

對於南韓、北韓、日本和澳洲等屬於亞洲區的四支隊伍，孫墨宸表示她對南韓的拼鬥精神和整體精神都令人敬佩和印象深刻，但此次小組賽遇到奈及利亞和阿根廷，將會有一番苦戰。北韓則鮮少參加國際比賽，因此最為神秘，此外北韓球員是以拚命精神踢球，她指出過往與北韓比賽都不乏有球員受重傷，顯示該隊的凶悍程度，令人相當畏懼。

孫墨宸不排除巴西和西班牙兩強在16強賽即可能見面，打一場決賽等級的分組賽。(記者朱冠華／攝影)

球迷自制！約郡嚴打醉酒駕駛

【多倫多訊】在足球世界杯舉行期間，約克郡警隊將嚴密監控，打擊醉酒駕駛的行為。警方呼籲球迷：盡情觀賽，避免「紅牌」。

從6月11日至7月11日，約克郡警方的R.I.D.E.交通執法行動將貫穿整個世界杯舉行期間，警隊交通組的一線警員，將會嚴格執行高速公路法規和刑法中有關危險駕駛的條例，尤其要嚴查酒後駕駛的行為。

警方表示，在加拿大，危險駕駛是導致死亡的刑事犯罪中第一位的因素。酒後駕駛不僅危及自己的生命，還給車上的乘客、其他司機和路上的行人帶來危害。因此警方呼籲球迷在觀看比賽舉辦慶祝活動之前，要預先安排好交通方式，採用公共交通、計程車或者安排專門的司機。

作為一個「黃牌」警告，警方提醒酒後駕駛者，危險駕駛是刑事犯罪，一旦被警方查獲，將被拘捕並遭到指控。

火箭爆炸

南韓太空夢碎

羅老號升空2分17秒出事 一年內兩度重挫 教科部長向全民道歉

編譯中心

綜合首爾11日電

裝載氣象觀測衛星的南韓運載火箭「羅老號」(KSLV-1)10日在升空後2分17秒爆炸，繼去年8月發射失敗後，南韓的太空美夢不到一年內兩度重挫。

主管火箭發射的南韓教育科學技術部長安秉萬表示，火箭正常升空，但在升空第137秒時，在高度70公里處與地面失去聯繫：「電視畫面顯示，同一時間羅老號上端部分突然一亮，據此可推測羅老號在飛行途中爆炸，我們對於辜負全民的期待感到抱歉。南韓和俄羅斯的研究人員已開始對失敗原因進行分析。」

羅老號火箭共分兩節，第一節由俄國製造，第二節為南韓國產。1992年以來，南韓在海外共發射11枚衛星，運載火箭均為外國製造。去年8月，南韓在俄國技術支援下發射火箭成功升空，但因整流罩未脫落，導致衛星並未進入預定軌道，南韓視為部分成功。教育科學技術部預計2020年推出完全國造的太空火箭。

失望寫在臉上

教育科學技術部稍晚表示，已在濟州島南端，距離外羅老島約470浬的公海上發現疑似火箭殘骸的物體，推測落海位置為北緯37度、東經128度。

南韓總統李明博接獲報告後透過發言人表示，失敗為成功之母，期勉研究人員記取失敗教訓，再接再厲。安秉萬表示，將持續推動火箭發射，直到成功為止。

搭載氣象衛星的南韓羅老號火箭升空後137秒爆炸，右圖為火箭噴火離地，上圖為在公共場所收看電視直播的南韓民眾，眼見太空夢碎，心情頓時跌入谷底，臉色凝重。(法新社、路透)

初步研判：俄製火箭出問題

搶升空當老四 南韓毀自尊

編譯中心

綜合首爾11日電

耗資5000億韓圜(約4000萬美元)，總重140噸的南韓「羅老號」運載火箭，10日在升空後137秒爆炸，原本寄望雪恥的民族自尊瞬間隨火箭殘骸散落在海面，支離破碎。

放眼亞洲，中國、日本和印度已是太空強權。日本已多次發射衛星，中國在2003年首度將人送上太空，2008年完成太空漫步。印度也在2008年發射衛星進入月球軌道，可是在一年後失聯。

「朝鮮日報」先前報導，如果此次發射成功，南韓將成為世界上第十個在本土利用自主研發的運載火箭向太空成功發射人造衛星的國家，成為「太空俱樂部」成員。

「羅老號」截不動的是南韓亟於在亞洲與三強平起平坐的焦慮感。火箭墜毀後，南韓建國大學太空專家李在南告訴韓聯社電視網：「我現在還無法明確指出問題所在，但看起來是第一節火箭出了問題。」「羅老號」共分兩節，第一節為俄國製造，第二節和整流罩是南韓製。

南韓航空宇宙研究院運載火箭研究本部負責人曾說明，決定火箭發射成功與否的五個重要關鍵，第一關是火箭離開發射台55秒後在7.2公里高空超過音速；第二關是保護衛星的整流罩預計在火箭離開地面215秒後開始脫落；第三關是升空後232秒，兩節火箭分離；第四關是540秒時，衛星與火箭分離。

第五關是升空後100分鐘，火箭結束飛行，位在北極上空的衛星將發回訊號。發射11個半小時後，如果大田的南韓科學技術院人造衛星中心與衛星通信成功，就說明火箭發射工作圓滿結束。

由於這次火箭升空137秒就爆炸，還不到第二關整流罩脫落時間，也和第三關兩節火箭分離無關，因此南韓初步研判應是俄製第一節火箭出問題。

海鮮特價 野生魚類專賣店

我們是多年歷史的日本海鮮產品批發商！所售魚類全部為野生產品，請安心購買！

特價

煲湯佳品(買二送一)

銀鱈魚,Spring三文魚碎肉(鰭,腩,尾) $0.99/包

Sockeye三文魚骨 $2.00/包 $3.00/2包

銀鱈魚骨 $3.00/包 $5.00/2包

特價

WHOLE HALIBUT .... 僅$5.88/LB

大比目魚10LBS-18LBS(免費切片，抽空包裝，免稅)

HALIBUT STEAK .... 僅$6.99/LB

SEABORN TORONTO

2700 Dufferin Street, Unit #75

Toronto, ONT. M6B 4J3

Tel:(416)784-1266

營業時間：10:00AM-6:00PM(週1至週6)

HWY 401 / Lawrence Ave. / Eglinton Ave. / Dufferin St. / Allen Rd. / SEABORN TORONTO

賓成達聯合事務所

投資移民 公民入籍

可擔心永久居民身份被取消

憑藉其移民及公民入籍專業律師團隊 將幫助您走好移民以及入籍的每一步

專業辦理投資移民計劃 特快一站式 一條龍服務

楓葉卡

擔心永久居民身份被取消？ 正為續領楓葉卡而煩惱？

公民身份 長遠規劃的解決方案

您是否符合公民入籍資格？

我們為您提供免費的資格評估

超過30年的資深經驗

我們為加拿大以及亞洲的中國社群服務

Michel Benchetrit

Alice Chan

Serge Abitbol

亞洲之旅

2010年5月9日至6月29日

本公司提供一項

特別投資移民計劃

上海辦事處

電話：(021)6359-8038

傳真：(021)6359-8087

多倫多辦事處

3021 Hwy 7 East, Suite 311

Markham, Ontario, L3R 0G6

電話：(905)947-4275

傳真：(905)947-4274

手提：(416)788-1538

(905)947-4275 /(416)788-1538

聯繫 Abitbol +86 133 4196 9958

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
多雲	多雲	陣雨	陣雨
12~23℃	20℃	16~24℃	19~28℃

昨日股匯市

台股 ↑	117.72	7299.49
多指 ↑	185.21	11,635.85
道指 ↑	273.28	10,172.53
標普 ↑	31.15	1,086.84
那指 ↑	59.86	2,218.71

加元	
美元	0.9697
台幣	31.3381
港幣	7.5369
人民幣	6.6094

打擊騙取身分手段 公民法提案

加重刑罰、四年內至少有三年居住加國才可入籍、加快取消不當手法入籍者身分

編譯組

渥太華10日電

聯邦保守黨政府10日向國會提交一項法案，以打擊用欺騙手段取得公民身分。法案要求核實四年內至少有三年居住加國才可申請入籍；提高騙取公民身分的刑罰；加快取消以不當手法入籍者的公民身分，及加強禁止罪犯申請加國公民等。

聯邦公民、移民及多元文化部長康尼指出，提出法案的主要目的之一，在防範有人長期居留海外，卻利用郵政信箱或其他方式來偽造居留加國的證明。

他指出，以欺詐手段取得公民身分的情況相當嚴重，全國各地已有不少警方介入調查，並把違法移民顧問起訴的案例，其中有不少顧問正是以協助捏造不實居住證明為號召。

這項C-37法案提出的建議包括：

・對騙取公民身分的罪行刑罰提高到最高罰款10萬元，或最高刑期五年，或兩項併罰。

・須在四年內至少確有三年居住在加拿大，才有資格申請入籍。

・加強政府禁止罪犯申請加拿大公民身分的權力。

・將取消公民身分的決定權轉交聯邦法院，以加快處理效率。現行法律是在聯邦內閣提出建議後，由總督下令取消公民身分。

康尼表示，他曾在杜拜看過移民顧問打廣告，號稱只要收取一筆服務費，就可為移民加國的申請人「安排」居住證明，藉以取得免費健保、大學學費補助，並取得較波斯灣一帶更高的薪資。

他指出，移民部在審核移民申請入籍的過程中，已發現有些住址重複出現數百次的情況，代表確實有一大批申請人使用同樣的地址做為居留證明。

加拿大去年修法，限制本國公民在海外出生的子女公民權只能「世襲」一代，這些子女的下一代若還是在海外出生，即無法自動取得加國公民權。保守黨的新法案則擬議，將由政府派駐海外的公務員及軍人排除於這項限制之外。

聯邦新民主黨國會議員鄒至蕙則表示，她會提案廢除這項對公民權世襲的限制。她指出，不只是公務員或軍人，還有很多類別的國民也會因為工作關係，必須長住海外，記者和人道工作人員就是一例。

難民法改革有望 康尼:雙贏

【本報綜合報導】透過與聯邦新民主黨和魁北克政團達成協議，哈珀政府又救活原來行將無疾而終的難民法改革法案。移民部長康尼10日說，這是「雙贏」，並稱這顯示少數黨政府照樣能辦事。

康尼表示，各方都作出了「最合理的妥協」，他希望這項法案可在本月底前獲國會通過。

國會眾議員們9日一直討論到深夜，才就難民法改革法案細節達成一致意見，而新版本的法案與保守黨政府今春提交國會審議的原版法案已大不一樣。

這一難民法改革法案總的宗旨是，阻止虛假難民濫用加拿大的難民身份申請制度，同時加快真難民的審批速度。但在野黨對原版法案數個方面感到不滿，尤其是政府打算快速否決被視為「安全國家」的難民身份申請者提出的申請。

康尼表示，根據新版法案，移民部仍擁有將某些國家列為安全國家的權力，但被否決的難民身份申請者也擁有提出申訴的權利，從而既滿足政府的要求，又符合反對黨的立場。

在執政的保守黨按照國會內最大的自由黨提出的修改意見後，本來自由黨已答應支持難民法改革法案，但因自由黨內很多人反對改革難民法，迫使自由黨領袖葉禮庭只好收回成命。在這種情形之下，康尼只好尋求和另兩個在野黨魁北克政團和新民主黨合作。

席格:進軍亞洲市場不能等

記者邱鐘宇

多倫多報導

加拿大出口局（Export Development Canada，EDC）總裁席格（Eric Siegel）於10日舉行訪問亞洲後的電話記者會，除強調加拿大出口產品進入中國的重要性，而加拿大出口局更將協助加國境內各規模之企業，提供中國進行貿易的資訊及資金。

加拿大出口局總裁席格（Eric Siegel）。（加拿大出口局提供）

席格表示，這一次率團前往中國等亞洲國家訪問，在上海及北京各停留2天，行程包括參觀工業發展及地方建設，並與中國經濟學者與舉行座談，就雙方合作的契機及條件，廣汎交換意見。

雖然未與任何官方組織或民間企業簽署合作契約或備忘錄，但是帶回許多寶貴的資料，可提供給有心前往中國的加拿大人士，做商業投資的參考。

此外，席格在上海參加由加拿大商會（Canadian Chamber of Commerce）所舉辦的第一屆亞太論壇（Asian Pacific Forum）中發表演說時表示，雖然全球的經濟進入衰退，部份國家及消費者產生信用危機，但在中國及加拿大的投資者，應利用此時機，共同運用智慧，爭取更多的機會來開拓亞洲及中國市場。

席格進一步強調，儘管有巨大的金融財政及國內就業率的壓力，但加拿大不能浪費一分鐘去猶豫進軍中國及亞洲市場。

黑莓通訊機製造公司兩位共同創辦人獲頒記者基金會特殊貢獻獎，這是勒札瑞迪斯（左）10日接受頒獎。（加通社）

黑莓機創辦人獲貢獻獎

加通社

多倫多10日電

幾乎無所不在的黑莓袖珍通訊機（BlackBerry），革命性地改變了傳輸資訊的方式，發明和製造這種裝置的 Research in Motion 公司共同創辦人勒札瑞迪斯（Mike Lazaridis）和貝斯利（Jim Balsillie），10日晚上因此贏得加拿大記者基金會頒發的特殊貢獻獎。

以製造黑莓通訊機而著名的 Research in Motion 公司總裁暨共同執行長勒札瑞迪斯，10 日晚在領獎時說，人們愛不釋手的黑莓通訊機時常因其科技成果受到讚譽，「這次獲得記者們頒發的獎狀，感到有點特別。」

他接著說：「黑莓通訊機的即時接收資訊、即時傳輸資訊、即時連結和分發資訊的功能……已改變了新聞業，這是絕對的改變。」

今天，使用者已可借助猶如小型電腦的黑莓通訊機上網瀏覽網頁，安裝有關軟體後，又可以做從找到合意餐館到取得航空公司登機資訊的各類事情。

今年 4 月，Research in Motion 公司被評選為全球最佳五家智能手機製造商之一。

新移民技能難認可 經濟損失大

加通社

多倫多10日電

多倫多商會的報告指出，大多地區在融合和使用新移民技能方面做的不夠好，造成每年經濟損失22億5000萬元。

題為《讓大多地區所有人受益，推廣社會融合和經濟參與》的報告指出，相比其他世界性都市，大多地區只取得中等經濟成果，它的未來經濟成長依賴於移民。

商會呼吁參加10月市長競選的候選人，要提出如何解決新移民面臨的挑戰和障礙的辦法。

商會執行長維丁說，下一任市長必須在確保所有居民能對經濟做出貢獻方面，發揮領袖作用。

報告指出大多地區在融合新移民方面比20年前做得更差。

報告引用數據指出，45%的大多地區居民是在加拿大以外出生的，但是40%的新移民在到達加拿大後大才小用，因為他們的技能不被加拿大認可。

雖然多倫多吸引了世界各地的人才，但大多地區的經濟沒有發揮出全部潛力，因為外國受訓的專業人士和其他移民，無法施展自己的才華。

研究還顯示，移民的收入繼續遠低於本地出生的加拿大人。

在1980年，移民的收入為本地人的85%，但到了2005年，這個比例降成男性63%，女性56%。

相比20年前來的老移民，新移民更容易失業，失業率也較高。

而且，移民和低收入的本地人傾向於住在沒有足夠公共交通、擁有社會基礎設施、以及商業和政府服務的地方。商會還指出，不斷擴大的經濟差距和社會排外問題，無法鼓勵大多地區的創新和經濟增長。商會呼吁提高個人財務狀況並改善社區服務，以吸引有技能的勞工和投資，創造工作。

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
BMW TOYOTA 東區華埠 華人主理 HONDA ACURA
收費低廉
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
忠誠服務
GEORGE潘
Castrol
Dundas St. E / Queens St. E / 維新
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
往溫哥華、艾蒙頓 間便行李・汽車
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 許信慧小姐
台北：(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台中：(04)2320-2526 徐淑英小姐
高雄：(07)330-7360 樓惠蘭小姐
上海：(021)6508-8826 ex.22 劉江艷小姐
深圳：(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

城市輪胎 CITY AUTO
所有原廠零件 10% OFF
夏季輪胎大優惠
代理各家名牌夏季輪胎 Michelin, Toyo...
Michelin輪胎大減價!!!
惠購4條輪胎，可得回扣$60
精修各種進口汽車、豐田Toyota、本田Honda、馬自達Mazda、凌志Lexus、歐洲車、VW、Audi、BMW等，七年馬自達(Mazda)維修經驗，任何馬自達(Mazda)問題，都能Fix Right for you。
16th Ave / Yonge St. / Red Maple / Hwy 7
905-597-7668
416-938-2258
395 Red Maple Rd.
Richmond Hill L4C 6P3

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華賓士技師 TONY邵主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲.日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3
TEL:(416)291-3386
Tony Auto
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

41301

教育廳指令 溫校局提平衡預算

對槓升溫 學校局主席白蓓蒂強硬回絕 指預算只能微幅調整 無法大更動

【溫哥華訊】卑詩省教育廳長麥雅雯10日發出指令，要求溫哥華學校局根據日前省府主計長的建議，修訂出一份平衡預算案，並在本月18日或之前提交教育廳審核。學校局主席白蓓蒂則強硬表示，預算只能微幅調整，無法大幅更動。

繼8日雙方會談破裂後，省教育廳與溫市學校局在後者預算問題上的對槓態勢持續升溫。麥雅雯昨正式以廳長指令（ministerial directive），發函溫市學校局學務委員會，要求該局管理階層根據省主計長審計報告所提建議，並把學生及家長利益列入考慮後，重擬一份平衡預算。

麥雅雯也要求溫市學校局必須在18日或之前，把這份2010-2011學年度預算案提交教育廳審查，之後才能交付該局學務委員會表決。

不過，白蓓蒂立即回絕，並指溫哥華學校局只能再做微小調整，無力大幅修訂。她嘲諷說，「我們當然可再加點工，讓預算書更好看些」，教育廳這項要求只是讓人「啞然失笑」。

溫市學校局自今年3月宣布將面臨1800萬預算赤字之後，即與省教育廳隔空交火迄今。該局指責省府撥款不足，教育廳則反駁說，教育經費年年增加，該局問題源自管理失當。

在雙方僵持不下情況下，教育廳先前指派省主計長溫尼桑吉對溫市學校局展開稽核。她在上周公布的報告中，批評學校局管理不當，否則可省下1200萬元的可觀預算。

溫尼桑吉認為，學校局欠缺管理技能，未做長程規畫，又有過多政治因素介入，甚至有學務委員涉及利益衝突。報告認為，只要妥善管理、運用現有資源，應可避免財務困境。

麥雅雯8日曾與溫哥華學務委員舉行會談，但未久即不歡而散。麥雅雯拒絕提撥緊急基金資助學校局，並指學校局不承認管理失當。白蓓蒂則警告如此一來，大量裁員和削減課程的噩夢將勢不可免。

麥雅雯10日表示，正因為溫市學務委員會似乎仍未認真對待主計長的各項改進建議，她才會發出這項指令。

在被詢及是否考慮解散溫市學務委員會時，麥雅雯表示：「我的首要之務是與該局合作，找出方法向前邁進。」白蓓蒂則高調表示，自由黨政府民意支持度已經很低，應不至於再自找麻煩。溫市學校局預訂18日把預算案提交學務委員會，23日交付表決。

另一方面，反對黨卑詩新民主黨10日也促請省審計長，調查省府撥款是否足以協助溫市學校局支應教師薪資和健保費率調漲，及一路增加的退休人事成本。

統計局資料

新屋價格升幅 大溫領先全國

【溫哥華訊】聯邦統計局資料顯示，過去一年內，大溫哥華地區新屋價格回升幅度超過全國其他地區。

根據統計局發布的全國新屋指標價格，大溫地區今年4月新屋價格比3月增長0.4%，但比去年4月則高出6%。

在全國其他地區，只有紐省的聖約翰市在石油產業激勵下，出現5.9%的成長，漲幅接近大溫地區，再其次的溫尼辟過去一年的新屋價格漲幅就只有4.9%。

G20、G8安保費用逾10億

葉禮庭批：峰會開支 成吞錢怪物

【多倫多訊】隨著G20和G8峰會召開在即，民眾開始了解10億多元的安保費用究竟將用到何處。

政府在多倫多市中心召開峰會所在的「紅區」安置臨時安全網，就將耗資500萬元。安裝安全網已經讓多倫多人感到了不便，司機們表示，沿著Queen's Quay的通勤時間比過去增加了一倍多。

此外，政府還安排了110萬元，用於峰會的廣告牌和背景布幕。

在這些之前，民眾已經知道，政府花190萬元為外國記者建了一個新聞中心，其中包括用5萬7000元做一個人工模擬湖。

聯邦自由黨黨魁葉禮庭10日稱模擬湖是「浪費納稅人金錢的湖」，峰會開支應當如以往一樣謹慎為宜，現在卻成了吞錢的怪物。總理哈珀日前說，兩個峰會的開支非常昂貴，因為80%以上的開支都用在了安保上。

G8峰會將在6月25日在杭茨維爾召開，G20峰會將在26至27日在多倫多召開。眾議院將在6月17日起進入夏季休會期。

加拿大今年4月的貨物進出口量連續第三個月上升，但升幅比前兩個月低。（網路圖片）

3月時還逆差2.36億元

加4月貿易順差 1.75億元

加通社　渥太華10日電

加拿大統計局指出，加拿大4月實現貿易順差1億7500萬元，而在3月是逆差2億3600萬元。

加拿大4月商品出口額下降1%，進口額下降2.2%，進出口額下降是因商品價格下跌所致。出口量和進口量都上升，這是連續第三個月上升，雖然漲幅比前兩個月較低。

出口額從3月的333億元下降至4月的329億元，出口價格下降1.4%，但出口量上升0.4%。在出口下降中，工業品和材料占了四分之三。機械和設備出口上升部分抵消了出口的下降。

在連續增長兩個月後，進口額從3月的335億元下降到4月的328億元，進口價格下降2.4%，進口量成長0.2%。4月進口額的下降，主要是工業品和材料進口減少，其次是消費品、機械和設備進口下降。

加拿大對美國的出口額上升0.7%，但進口額上升0.9%。這樣，加拿大對美國的貿易盈餘4月保持未變，仍為38億元。

大溫 今日下午起放晴

【溫哥華訊】氣象預測指出，大溫哥華地區經過連日陰雨後，可望由11日下午起逐步放晴，並轉為乾暖天候。

大溫地區6月初以來幾乎無日不雨，過去十天以來，雨量已累積至35毫米；相較於此，當地6月份全月平均雨量只有55毫米。

在卑省南部地區的甘露市6月份天候也較往年來得陰溼。當地6月份平均雨量為35毫米，但今年6月光在頭一周就已累積到28毫米。

Global電視台氣象分析師馬德瑞加表示，6月份天氣原本就可能時冷時雨，目前大溫的天氣還不算太過異常。

他表示，最近帶來陰雨的這股低氣壓正往東移動，另一股高氣壓則在西邊成形中，因此我們未來五天、甚至六天都可能出現好天氣。

馬德瑞加表示，大溫氣溫預計12日就會升至25度，雖然未來兩周內會再稍微回降，但預期不會再降雨。不過他也指出，大溫地區入夏後的炎熱「海灘天候」通常要等到7月第二周才會到來。

下周大溫地區天氣可望保持在晴陰之間，氣溫則維持在20度上下。

經過連日陰雨，大溫地區11日下午起將逐步放晴，未來兩周氣溫可望維持在20度左右。（記者何元／攝影）

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網
北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的國際動態
www.worldjournal.com

世界日報
周末更精彩
每周六 隨報附送
每周日 隨報附送
查詢零售點請上
etor.worldjournal.com
訂報請撥
416-778-0888
發行部
世界日報 World Journal

大上海飯店
服務多倫多12年
老上海口味
午市上海小炒每款$5.49送湯，飲料及飯
廚師特別介紹
江浙滬特色菜
精製點心　松鼠黃魚
棗泥酥餅　清炒蝦仁
砂鍋大魚頭　紅燒刺參
花雕醉雞　糟溜魚片
鎮江餚肉　砂鍋醃篤鮮
蟹粉小籠包　香酥全鴨
營業時間：星期一至日 上午10:30-晚上11:00
地址：250 Alton Towers Circle, Unit C5 Scarbo,Ontario
訂座電話：(416)291-8282

羅明龍 牙醫診所 Dr.Ming L.Lo
多倫多大學牙醫學院植牙及整形手術證書
美國新澤西州St. Joseph's醫學中心住院醫師
美國紐約大學牙醫學院畢業
植牙、口腔手術、拔智齒、牙周病治療、根管治療、補牙、洗牙、各種假牙、及牙齒美容、和漂白
網頁：www.drlo.ca
電話：416.226.6021
Suite 407, 1110 Sheppard Ave. East, North York

女中醫 陳佩瑗 PUI WOON CHAN
ACCUPUNCTURE SPECIALIST 針灸
精醫
1.不孕、習慣性流產、月經不調、更年期綜合徵（有顯著療效，有實特驗方）
2.中風，腦出血，腦栓塞
3.風濕關節痛，腰痛，胃痛，偏頭痛
4.小兒厭食，夜啼，虛弱多汗，感冒等
電話預約：416-609-2838
11A GLEN WATFORD DRIVE, HORTON BLDG. SUITE 205 SCARBOROUGH.

歷任蔣前總統官邸中醫藥顧問
資深教授精治癌瘤等各科疑難大症
中醫師 吳海峯 博士
具有六十餘年臨症經驗
FIRST MARKHAM PLACE
3255 HIGHWAY 7 EAST UNIT 206
門診請電話預約 (905)305-0399

紅牌清貨
最高可達$3,000現金回扣
2010 YARIS　2010 MATRIX　2010 COROLLA　2011 SIENNA
WIETZES TOYOTA
1-888-WIETZES (943-8937)
905-761-5133 WWW.WIETZESTOYOTA.COM
7080 Dufferin St, Vaughan

利安傢俬
實木單人床 $98
特硬乳膠床墊 $98
(416)321-1882
地址：4779 Steeles Ave. E. B11-12

Lotto MAX
彩票兌獎
請看加閩版
（每週六刊出）

退休福利改革 聯邦與安省同調

鄧肯：以強制、漸進方式 增加供款額 費拉遜：建議納稅人增加CPP供貸款

編譯組

多倫多10日電

聯邦政府和加拿大最大省份安大略省政府10日分別提出相近的退休福利政策改革建議，使這項停滯已兩個月的重大改革行動得到巨大推動。

先是安省財政廳長鄧肯提出一項雙管齊下的退休福利政策改革建議：在退休金儲蓄方面，讓金融機構扮演更重大的角色，同時以強制、漸進方式增加加拿大退休金計畫（Canada Pension Plan）供款額。稍後聯邦財政部長費拉遜也表明，聯邦政府建議納稅人增加CPP供貸款，並鼓勵金融機構在管理巨額退休儲蓄基金方面發揮更重要的作用。

在全國財政首長三天後，便將在愛德華王子島會商退休福利政策改革問題之際，鄧肯以信函方式向聯邦及各省的財政部長，廳長提交安省政府的建議。鄧肯10日表示，各方將可以在安省政府的建議基礎上達成共識。

他接著說，如果省級政府能與聯邦政府就廣泛的原則問題達成一致意見，便可建立專案小組處理接下來的技術細節，然後迅速實施。

聯邦政府在進行全國諮詢活動時，為退休福利改革列舉的選項有：

●強制要求納稅者增加向加拿大退休金計畫（Canada Pension Plan）供款，使這項退休基金有能力向退休者提供更慷慨的退休福利。

●納稅者可以選擇自願性地增加對加拿大退休金計畫的供款，使他們退休後可享受到更多的退休福利。

●統合所有現行形式的退休儲蓄計畫，使所有退休金貸款都能享受稅務優惠政策。

●在管理巨額退休儲蓄基金方面，給予所有民營行業更多迴旋餘地，特別是對那些無法享受公司資助的退休福利計畫的人。

實際上安省政府的雙管齊下建議，就是選擇了聯邦政府所提選項的第一和第四項，聯邦政府也確定以選擇第一和第四項作為改革退休福利制度的方向。安省政府是否與聯邦政府商議後才達成一致，還是兩方不約而同，則不得而知。

消息人士說，現在聯邦政府和數個省份均已完成退休福利政策民意諮詢工作，了解民眾的意見，從而為加快退休福利制度改革行動打好基礎。

聯邦財政部長費拉遜建議CPP供款，並鼓勵金融機構在管理退休儲蓄基金方面發揮更重要作用。（路透）

TD專家：退休金計畫 亟須改革

加通社

多倫多10日電

道明銀行（TD）經濟專家提出的一份報告警告說，除非加拿大退休金計畫（CPP）盡快進行改革，否則加拿大將有越來越多的退休人士難有足夠收入，以保持相當的生活水準。

上述報告10日公布，正好在聯邦及各省財政部長會議，下星期於愛德華王子島召開之前，而有關CPP改革議案即為該會議議題之一；TD首席經濟專家亞歷山大指出，假如當局不在未來五年內，針對CPP制度進行重大改革，全國退休人士生活水準降低的危機將益加嚴重，他說，個人儲蓄下降、家庭債務增加、投資市場波動及雇主提供的退休福利縮減，都對退休人士的生活型態造成影響。

亞歷山大表示，最糟糕的情況是在今後40年內，會有更多退休人士面臨逐漸降低的生活水準，他估計有25%的退休人士，屆時收入無法達到退休前所得60%至70%的傳統門檻，並且TD經濟專家認為，未來所受影響最嚴重的將是中產階級，尤其是那些沒有雇主退休計畫保障的對象。

亞歷山大說，現行CPP制度已發揮功能，但還不足令退休人士維持相當的生活水準，他呼籲政府必須盡快採取改革行動，首先是針對家庭所得及儲蓄額度蒐集正確資訊，他指出，加拿大統計局上一次完成家庭財務保障調查是在2005年，相關數據迄今已逾五年，而家庭擁有的資產及信用負債，在這段期間改變甚多。

他表示，政府需要設法提高加拿大民眾的理財知識，讓個人有能力妥善控管財務收支，而且應該提高RRSP包括其他列管退休計畫的供款限額和年齡限制，及改進對雇主贊助退休福利計畫的法令規定內容；TD經濟專家報告亦建議，盡量利用其他列管退休計畫以補聯邦CPP計畫的不足，照顧那些儲蓄有限需要更多援助的退休人士。

加拿大勞工議會前曾建議提高CPP給付額，目前全國的CPP退休金月付額平均為502.57元，如果按照勞工議會建議，該月付額的最高限制將從現行934.17元幾乎倍增至1635元，不過這也表示領薪階級的薪水中，將需扣繳更高CPP供款。

針對上述主張，加拿大獨立中小企業聯盟10日明確表示，他們反對該項提議，該聯盟主席史威夫特指出，勞工議會的提議將扼殺大量工作機會，因為經濟專家普遍認同從薪水扣繳的稅金、保險費及各種名目供款，對工作機會和經濟成長造成負面影響，尤其在EI保費將從2011年起逐年提高情況下，CPP供款再提高，勢必會對加拿大經濟形成另一個打擊。

傑出公民獎 全民來推薦

【多倫多訊】聯邦移民部長康尼10日呼籲加拿大人踴躍提名加拿大傑出公民獎（Canada's Citizenship Award）的人選。

康尼表示，加拿大不僅是一種擁有護照和選舉權的國籍身分，更是讓本國社會更加繁榮和自由的寶貴資源。傑出公民獎是表彰那些幫助新移民安居樂業、鼓勵年輕一代努力奮鬥的楷模。他說，傑出公民獎名額為20個，凡加拿大人都可以提名，由全加各地的聯邦公民官評選出最終獲獎者，10月14日至28日公布名單，每位獲獎者可得一枚金質楓葉別針以及由移民部長簽發的證書。獎項詳情可上網查詢：www.cic.gc.ca/citizenshipaward。

奇異電器 召回3萬台洗衣機

【多倫多訊】奇異電器公司（GE）10日宣布在加拿大召回3萬3000台可能發生火災的滾筒式洗衣機（front-loading washers）。

消費品安全委員會（Consumer Product Safety Commission）說，任何購買過產品序列號之前為GBVH5的消費者，都應立即拔下電線插頭，然後致電奇異電器要求免費修理。

這些在2006年12月至2010年2月1日期間生產的問題洗衣機，在使用時有一根電線可能斷裂，並與金屬滾筒接觸，從而引發火災，也可能令使用者觸電。因為這個瑕疵，已在北美造成七起事故，其中一起發生在加拿大，但迄今未見有傷亡報告。

必須停止使用和召回的洗衣機序列號最前面的兩個字母分別為：AM, AR, AS, AT, DM, DR, DS, FM, FR, FS, GM, GR, GS, HM, HR, HS,LM, LR, LS, MM, MR, MS, RM, RR, RS, SM, SR, SS, TM, TR, TS, VM,VR, VS, ZL, ZM, ZR, ZS。可以在洗衣機底部右側和門框的下端找到產品序列號。

欲知更多訊息，可致電奇異電器召回熱線（GE's recall hotline）：877-861-1315

華裔就醫調查 籲耆老協助訪談

【多倫多訊】本地華裔學者目前正在進行一項針對華裔就醫問題的調查，並呼籲更多華人耆老協助訪談。

據調查項目的主持人王培忠介紹，此研究由加拿大健康研究中心（CIHR）城市健康計畫（Centre for Urban Health Initiatives）資助，並得到紐芬蘭紀念大學及多倫多大學倫理委員會批准。被訪者需要講述自己在加拿大就醫的經歷，談論就醫中遇到的語言、交通等困難，以及中醫中藥的使用情況和對本國醫療體制改進的意見等。

王培忠稱，不少中國老年移民，在加國依靠子女的贍養，且他們很少能夠接觸到外界。由於文化、宗教和生活方式的不同，相對其他亞洲移民，中國移民常常作為一個獨立的群體被研究。研究者預測，此次研究的結果將顯示語言、交通、醫療體制知識的缺乏，將成為中國老年新移民就醫過程中最大的障礙。在調查結束後，研究結果以報告的形式發布，提請有關部門注意，幫助解決相關問題。

續命幹細胞 亟需華人捐贈

加華幹細胞協會「夏日拯救生命2010」 在大多倫多地區提供即場登記

【多倫多訊】加拿大OneMatch幹細胞及骨髓網絡再一次與加華幹細胞協會合作，展開連串活動，爭取更多華人登記加入加拿大及全球的幹細胞捐贈者資料庫。即將推行的「夏日拯救生命2010」行動，包括在大多倫多地區多個地點舉行即場登記及收集口腔內壁細胞供分析DNA之用。

現時約有20名華裔病人急需適合的幹細胞作移植之用。他們患上血癌、免疫系統機能障礙、或遺傳基因及新陳代謝毛病。其中一名患者是居於基泰拿、育有一名6歲男童的41歲華裔母親。她患上急性骨髓性白血病，急需配對的無血緣關係幹細胞作移植之用。

本國的幹細胞網絡，登記者82%是白種人，華裔只有3%。由於病人從族裔社群中尋獲合適幹細胞捐贈者的機會最高，因此，幹細胞網絡需要更多不同族裔背景的登記者，以提高尋獲配對幹細胞的機會。另外，只有30%病人可以透過兄弟姐妹尋獲「配對」的幹細胞，其餘70%必須依賴無血緣關係的「配對」捐贈者，提供所需的幹細胞。

12日辦第一場活動

基於去年成功的經驗，加華幹細胞協會籌畫本年度的「夏日拯救生命2010」行動，提高本國幹細胞資料庫中的華人登記數目，令更多病者可以尋獲配對的續命幹細胞。

加華幹細胞協會配合華人社區的多個夏日盛大活動，即場提供登記服務，及即時進行口腔內壁細胞採樣，方便熱心人士，通過簡單又無痛的程序，成為登記捐贈者。首項勸捐登記活動將於本月12日於基泰拿/滑鐵盧區的Resurrection High School舉行。時間為上午9時45分至下午2時30分。

接下來於6月26日（中午至午夜）及27日（中午至晚6時）於萬錦市舉行的Taste of Asia，7月9日（下午5時至午夜）及10日（下午1時至午夜）於大都會廣場舉行的「Night It Up!夜市」上，舉行捐獻幹細胞的活動，現場將提供登記及口腔內壁棉棒採樣服務。

華人成立兩健康協會

由華人發起的面向主流和各個社區族裔的加拿大天然健康教育協會與加拿大癌症支持者協會日前宣告成立。中國駐多倫多副總領事張美芳出席揭幕儀式並致辭，對兩個協會的成立表示祝賀。天然健康教育協會執行副主席張倩，闡述了營養健康教育的重要性；癌症支持者協會執行副主席陳利建，以一個癌症倖存者的經歷和感受告訴大家可以幫助癌症患者重拾自信。William張以「男性健康保健」和趙曉蘭中醫師以「癌症預防與營養健康」為題進行了講演。圖為與會者合影。（圖：主辦單位提供）

多市封路消息

【多倫多訊】本周末多倫多市內有多處路段封路，駕駛須繞道而行。

●G20保安設置安裝：從周五（11日）晚7時起至下周一（14日）早上6時，Avernue Rd.的南北向從Queen's Park到Bloor路段將禁止車輛行駛。Bloor St.南北向雙線交通將維持正常運行，並且在Yonge St.、Bay St.，Spadina Ave.南北轉向均正常。

●Woofstock：Front Street從Yonge至Jarvis路段將從周五晚6時30分至周日午夜封路。

●Port Union Village Waterfront Festival：Port Union Road從Lawrence至Bridgend雙行線於周六晚8時至翌日晨6時封路。

●Festival on Bloor：Bloor Street從Spadina至Bathurst 於周日早7時至晚8時關閉。

●Toronto Challenge Run：Wellington Street從Simcoe至John雙行線於周日上午8時至12時封路。

另外，南起Queen's Quan，北至Wellington，西起Bathurstst，東至York的方圍內在活動期間禁止車輛入內。

有關封路詳情可上網址http://www. toronto.ca/torontostreets查詢。

彩金7000萬破紀錄 吸引人潮

■圖與文

記者翁曉青

將於今晚（11日）開獎的Lotto Max獎金總額達到破紀錄的7000萬元，令夢想透過樂透彩獎成為百萬甚至千萬富翁的民眾多了起來。

昨日在城市廣場的彩票投注站，排隊購買彩票的人流不斷，有些是個人購買，也有的是代表集體收集一筆不小的金額合起來購買，令投注站的生意大旺。

依據樂透Max的遊戲規則，一旦達到彩金頭獎5000萬元的上限後，即進入Max百萬元狀態（Maxmillion），開獎時除了要搖出5000萬元的頭獎之外，還要加開約5份附加的100萬元二獎。如果仍無人中頭獎，次周的頭獎金額仍為5000萬元，但100萬元的附加獎則增加至20份。

據安省彩票公司資料，今天是Max頭獎第四次累積到了5000萬元，但100萬元的附加獎是首次達到20份。

海外所得課稅

僑委會網站查得到

【多倫多訊】中華民國「所得基本稅額條例」自2006年度起實施，依該條例第12條規定，個人海外所得應自2010年1月1日起納入課稅。

財政部提供「個人海外所得課稅說明及問答集」自即日起登載於僑務委員會網站http://www.ocac.gov.tw首頁/最新消息。僑胞對於海外所得課稅如有疑問，可逕向財政部賦稅署洽詢：886-2-23228000分機8124謝小姐，或分機8695劉小姐。

天使與狼 齊秦齊豫唱情歌

8月8日華瑪娛樂演奏廳舉行 乘大班華瑪專車 有機會獲免費門票

【多倫多訊】大班旅遊主辦「天使與狼」將於8月8日晚上8時於華瑪娛樂演奏廳隆重舉行，齊秦、齊豫兩位叱吒中港台多年具實力的兩姊弟將同台演出，為觀眾唱出首首經典動人情歌。

「天使與狼」這個演唱會組合始於1988年，當時為台灣第一次的超大型演唱會，盛況空前。接著，他們便開始於不同時間作世界巡迴演唱；而今次則是首次來到多倫多，可以說是可一不可再的難得機會。

齊秦一首《大約在冬季》紅透半邊天。

他與王祖賢一段長達十多年有緣無分的感情，不但造就了他為王祖賢創造了這首《大約在冬季》，亦為齊秦製造不少曝光機會齊秦多元化的發展包括音樂、電影、音樂舞台劇及寫作出自傳，令他可以在不同領域上發揮所長。

齊秦的姐姐齊豫亦擁有超凡的音樂細胞及獨特的氣質；她是美國加州大學洛杉磯分校人類學碩士。出道超過32年，製作過無數專輯，她的獨特聲線曾被喻為充滿靈性的聲音，從流行曲唱到宗教歌曲；充分實現音樂無界限。

由6月28日至7月25日期間乘搭大班華瑪專車，集齊指定旅程次數，便有機會獲得免費演唱會門票。大班華瑪專車24小時不停行走大多市，夏天專車時間表亦已推出，提供最優質及方便快捷的專車服務。

而不斷創新的獎賞計劃，超級優惠則提供乘客更多搭車以外的享受。如欲查詢更多詳情，可致電：416-646-8838，或親臨大班旅遊各分行查詢。

大班旅遊將於8月8日在華瑪娛樂演奏廳舉辦「天使與狼」演唱會，齊秦、齊豫將為觀眾唱出首首經典動人情歌。

工商看板

巴西野花蜂膠 糖尿病的救星

【多倫多訊】巴西野花蜂業國際有限公司北美亞太區總代理：加拿大皇家天然品有限公司表示，《中華本草》第九冊詳細論述了綠蜂膠的成分和作用，並列舉綠蜂膠與眾不同的八大功效。

令眾多醫學專家和蜂膠專家欣喜的是，這八大功效幾乎樣樣直指糖尿病！因而被稱為「治療糖尿病必不可少的物質」。

其八大功效有(1)修復，再生的能手一富含活性生命元素，促進胰島功能恢復。巴西野生綠蜂膠中有豐富鈣鎂鋅鉻等元素，能夠活化細胞功能，調節血糖，根本上消除糖尿病病因。(2)血管清道夫一雙向調節血糖，降血脂、軟化血管、改善微循環。野花牌綠蜂膠中的類黃酮物質可減輕高血糖對血管侵害、並且阻止血管硬化。(3)神經系統保護屏一防止神經系統併發症。糖尿病最早出現的併發症是神經系統病變。蜂膠恰是修復神經專家，不僅對輕度末梢神經炎效果顯著，嚴重的植物神經紊亂等症狀也能迅速發揮作用。

(4)細菌、病毒一網打盡一抗菌消炎，防治感染性併發症。(5)調節機體大功臣一恢復體力，消除「三多一少」症狀。(6)自由基一掃光一抗自由基及氧化，阻止糖尿病發展。(7)無毒無害強身健體一對降糖藥物有增效減毒作用，增強免疫。

(8)奇妙組合綜合治療。糖尿病併發症最大特點就是「綜合」，幾乎所有症狀都是由綜合損傷所致。蜂膠綜合作用全方位、多功能療效顯著。

巴西野花蜂業國際有限公司北美亞太區總代理：加拿大皇家天然品有限公司地址：3601 Victoria Park Ave., Suite203(龍堡商務中心) Toronto. M1W 3Y3，諮詢訂購批發熱線：416-888-6868，醫學專家諮詢：416-888-6068，亦可瀏覽網站：http://www.royalnatural.ca。

（此文章為廣告客戶來稿，所述內容並不代表本報觀點。）

良朋益友 新移民種花助長者

【多倫多訊】華諮處Host良朋益友計劃於日前帶領31位義工和新移民前往位於士嘉堡的一個長者護理中心種花植樹。該護理中心的義工事務負責人Jovel Patricio說：「各位新移民和義工不辭辛勞的為我們除草、鬆土、施肥，並種下玫瑰花叢，我們中心的長者對新移民的幫助表示非常的感謝。」

參與這次種花植樹活動的新移民大部份都住在士嘉堡地區，但是他們很少有機會去參觀社區內的護理中心。通過這次的活動，可以認識很多新朋友，並瞭解所居住的社區，更重要的是為一件有意義的事情作出貢獻。

華諮處表示，Host(良朋益友)是一個真正體現多倫多多元文化社區的計劃。該計劃是由聯邦公民暨移民部資助，目的是透過義工朋友的幫助，為新移民緩解移民所帶來的壓力以及文化衝擊，提高其對加拿大的歸屬感，從而真正的融入加國社會。

如有興趣參加此一計畫者，請致電：416-293-4565內線117查詢，或電郵至r.chiu@cicscanada.com。亦可瀏覽網站www.cicscanada.com。

圖為華諮處Host良朋益友計畫的義工們為長者護理中心種花植樹後合影留念。

小天使合唱團 用歌聲迎暑假

【多倫多訊】多倫多小天使合唱團將於6月30日(周三)晚7時30分在大多倫多中華文化中心何伯釗劇院舉辦「夏天的歌」音樂會，以迎接暑假的到來。

此次音樂會對12歲以下的兒童免費，每位家長限帶一名。

如果在6月20日前發email到choirch@gmail.com訂票，更可獲得10元一張的優惠，並得到入場號碼，限額50名，屆時可憑號碼到門口拿折扣票。當晚在劇院門口購票15元一張。

此次音樂會還邀請到11歲的天才鋼琴家Anastasia Rizikov表演獨奏，她曾應邀在莫斯科克林姆林宮和紐約卡內基音樂廳演出，在今年的加拿大肖邦鋼琴比賽中榮獲第一名。

音樂會邀請到的另一位大明星是小提琴家Amir Safavi，他在第一、二屆Toronto Sinfonietta青少年音樂家協奏曲比賽中獲獎，今年被紐約朱莉亞音樂學院錄取。特邀節目還有長笛獨奏Yi Lin Huang、鋼琴獨奏Yi Wei Yao、9歲的獨唱演員Julia Debowski、大提琴二重奏Angel Ji和Joshua Yuan，由Heather Zheng擔任報幕，音樂總監是榮獲波蘭最高勛章的指揮家Matthew Jaskiewicz。

這是多倫多少年兒童的音樂盛事，節目精彩，切莫錯過。請瀏覽www.angelchoir.ca。

廣東話初級班招生

【多倫多訊】華諮處將於6月12日(周六)舉辦廣東話初級班，該班適合講普通話人士報讀，講授粵語的基本語音、詞語、俚語，以及常用俗語。

上課日期為6月12日至7月31日(逢周六)下午2時30分至4時30分，課程共8次，學費為會員50元，非會員60元。上課地點為士嘉堡芬治大道東3850號401室。

名額有限，招滿即止。諮詢及報名請電：416-292-7510分機0或143(劉先生)。

萬錦 商場竊案 警追緝兩亞裔婦

Markville Mall 4月遭竊 警方公布嫌犯錄像畫面 籲民眾提供線索協助破案

【多倫多訊】位於萬錦市之Markville Mall購物商場，於4月16日發生兩名亞裔婦人在商場內偷竊案。警方公布兩名嫌犯之錄像畫面及資料提供市民指認，並呼籲認識兩名嫌犯或知道案情者，儘速與警方聯絡，以利破案。

此件購物商場偷竊案，發生於下午2時42分。犯案的地點，則是在位於5000 Highway 7 East的Markville Mall購物商場。

根據警方公布的案情顯示，兩名婦人在進入商場後，進入一間名為Banana Republic的服飾店。店內的錄影監視器拍攝到兩名嫌犯中年紀較長的老婦，在店內盤旋一陣之後，趁四下無人之際，順手將數瓶香水放入手提包中，且直至離開該店，均未至櫃台付帳。而兩名婦人在先後步出該服飾店之後，即往不明方向離去。

警方公布兩名嫌犯皆為亞裔女性。第一名較年長者年約50至60歲、身高5呎、髮色灰白、髮量少，身穿灰色運動型長褲、帶戴眼鏡、肩揹黑色手提包，犯案時把黑色外套環繞包裹手部，並置於胸前。第二位嫌犯年約30至35歲、5呎4吋高、留黑色及肩長髮，犯案時穿黑色長褲。

Markville商場2名涉嫌偷竊的亞裔婦人。（圖片由警方提供）

有勒斃兒童危險

宜家百葉窗 召回176萬個

加通社

多倫多10日電

加拿大宜家（IKEA）自願召回170多萬個百葉窗，因為這些百葉窗有可能勒死兒童。

宜家發言人費瑞克說，這次召回涉及1998年至2009年共11年的產品，共有大約176萬7000個，包括在此期間售出的所有羅馬式、滾軸式和捲起式百葉窗。

她說，如果這些百葉窗沒有張緊裝置，或沒有按說明書正確安裝，兒童就有可能將拉索套在脖子上，將自己勒死。

在美國，一名剛學步的小孩被百葉窗的拉索勒死，宜家在美國發布了類似的召回通知，召回涉及300多萬個百葉窗。

費瑞克指出，在加拿大還沒有接到致死或受傷報告，但在2008年美國還曾發生過一人被勒死的事件。任何購買過這些百葉窗的居民，可以將百葉窗退回任何宜家店，獲得全額退款。

加拿大宜家自願召回170多萬個百葉窗，因為這些百葉窗有可能勒死兒童。（網路照片）

專騙老人錢財 魯珀特遭通緝

加通社

多倫多10日電

多倫多和溫尼辟警方聯手，發布全國通緝令，尋找欺詐老年人錢財的54歲男子魯珀特（Richard Earl Rupert）。

警方稱這名男子與許多老年人被詐騙案件有關。警方向他提出許多控罪，包括搶劫、入室偷盜、偷竊和詐騙等。

溫尼辟警方上周接報，稱一名老年人可能被一名男子誤導，從銀行自動取款機中取錢。但在警方到達現場後，老年人和男子都已經離開。警方稱這不是第一起老年人被騙案件，警方已知的就有20個受害人，年齡從78至95歲。

多倫多警方表示，這名嫌犯到退休老人的家中，聲稱自己是老人的遠房親戚，通常是侄子。然後以旅行、修理汽車或租房子為理由，說服受害人給他錢。

嫌犯很有禮貌，使用多個化名，但通常會在化名中使用他的名字查德（Richard）。

多倫多和溫尼辟警方聯手，通緝欺詐老年人錢財的54歲男子魯珀特。（CTV）

墜樓凶殺案 警尋非裔女

【多倫多訊】多倫多警方尋找一名女子，指她與最近發生的一起凶殺案有關。

5月28日，43歲的布斯（Egbert Boothe）被從位於Sheppard西路2000號的一處公寓的15層樓推下來而死。

警方已經識別出三名男嫌犯的身分，警方認為他們戴著面具，手持武器闖入受害人的房間，其中兩人將受害人從陽台上推下。嫌犯還向布斯的室友索取現金和珠寶。

探長斯考比10日表示，調查發現，這起入室殺人案可能與毒品交易有關。除了這三名男子外，這第四名女子可能在公寓電梯中與三名嫌犯談過話，而且很明顯，女子與嫌犯比較熟悉。

這名女子是非洲裔，20歲左右，留馬尾辮，穿白色毛線衫，帶棕色錢包。

多倫多警方尋找一名女子，指她與最近發生的一起凶殺案有關。（CTV）